25. LENGYEL FILMTAVASZ

A Lengyel Filmtavasz (néhány évig Lengyel Filmszemle) a Lengyel Intézet legrégebbi rendszeresen ismétlődő projektje, amely 1993 óta kerül megrendezésre a Budapest Film Zrt. és lelkes munkatársai segítségével. Egyben a lengyel nemzeti filmgyártás legrégebbi magyarországi szemléje is. 25 év alatt összesen több mint 200 filmet mutattunk be majdnem 80 film alkotóját láttuk vendégül. Nemcsak Budapesten voltunk jelen, de Debrecenben, Szegeden, Pécsett, Miskolcon, Győrben és Szombathelyen is. A legújabb játékfilmek mellett bemutattuk a lengyel filmgyártás klasszikusait is, valamint izgalmas kísérőrendezvényeket is szerveztünk, többek között levetítettük nagy lengyel rendezők egyetemi filmetűdjeit, animációs filmeket világhírű lengyel jazz-muzsikusok filmzenéivel, lengyel és magyar rövidfilmeket. A Lengyel Filmtavasz Magyarországon elsőként mutatott be élőzenei kísérettel vetített némafilmeket valamint az első Lengyelországban 3D technikával forgatott lengyel filmet. Számos alkotót láttunk vendégül: rendezőket, színészeket, operatőröket, hangmérnököket, forgatókönyv írókat, filmzeneszerzőket, producereket, filmkritikusokat és másokat. A nagy mesterek – Andrzej Wajda, Krzysztof Zanussi vagy Krzysztof Kieślowski – legújabb műveinek bemutatásán túl helyet adtunk az olyan alkotónak is, mint Krzysztof Krauze, Jan Jakub Kolski, Wojtek Smarzewski és Małgorzata Szumowska, akik évekkel később az új klasszikusokká váltak. Filmpremierjeink nem egyszer nyitottak utat a lengyel filmeknek a magyar mozi és televíziós filmforgalmazásban. Különféle társrendezvények keretében párbeszédet kezdeményeztünk a lengyel és magyar filmgyártás helyzetéről, összehoztuk a fiatal producereket, filmes alkotókat.   
Néhány éve, a Metropolitan Egyetemmel folytatott szoros együttműködésnek köszönhetően a fiatal magyar grafikusoknak is lehetőségük nyílt bemutatni saját interpretációikat a lengyel filmek kapcsán. Ennek nyomán sok izgalmas plakát született.  
  
A Lengyel Filmtavasz grafikai arculatáért a kezdetektől Krzysztof Ducki, a Budapesten élő ismert lengyel művész felel. Érdemes megemlíteni azokat a kiváló tolmácsokat, akiknek hála a lengyel filmek szövege érthetővé vált a magyar közönség számára is: Fóti Judit, Kálmán Judit, Troján Tünde, Pászt Patrícia és Asztalos András. Olyan ismert újságírók, filmkritikusok működtek velünk együtt, mint Andrzej Werner, Łukasz Maciejewski, Báron György, Pörös Géza és Lukácsy György.

Mindenkinek nagyon szépen köszönjük!

Lengyel Intézet

**ETER / ÉTER**2018, 117

Rendezte: Krzysztof ZanussiGyártó: Studio Filmowe TOR / Koprodukció: Laokoon Cinema  
Szereplők: Jacek Poniedziałek, Andrzej Chyra, László Zsolt, Ostap Vakuliuk  
forgalmozó: Vertigo

**Vendégünk lesz: Krzysztof Zanussi**  
A film lélektani dráma, amely a Faust-mítoszt dolgozza fel. A huszadik század elején játszódik Galíciában, ahol egy katonai orvos az éterrel kísérletezik, hogy segítségével hatalmat szerezzen az emberek fölött, megfosztva őket szabad akaratuktól. Ennek azonban igen magas ára van…

**DYWIZJON 303.HISTORIA PRAWDZIWA   
A 303-AS HADOSZTÁLY. IGAZ TÖRTÉNET**2018, 95

Rendezte: Denis Delič  
Gyártó: Film Media SA  
Szereplők: Piotr Adamczyk, Maciej Zakościelny, Jan Wieczorkowski, John Kay Steel

A film azoknak a lengyel pilótáknak állít emléket, akik a második világháború alatt bravúros légicsatákat vívtak a Nagy-Britanniát támadó német légierővel, megakadályozva ezzel a német hadsereg angliai partraszállását. A címbeli 303-as hadosztály legendás lengyel vadászrepülő-egység volt, melynek tagjai híresek lettek bátorságukról és hősiességükről.

**JAK PIES Z KOTEM / KUTYA-MACSKA BARÁTSÁG**2018, 100

Rendezte: Janusz Kondratiuk  
Gyártó: Akson Studio  
Szereplők: Olgierd Łukaszewicz, Robert Więckiewicz, Aleksandra Konieczna, Bożena Stachura

**Vendégünk lesz: Olgierd Łukaszewicz**Janusz Kondratiuk filmje a családi viszonyok édes-keserű képe, amelynek egy igaz történet az alapja. Egy nem hétköznapi család (mindkét testvér híres filmrendező volt) ironikus humorral fűszerezett ábrázolása, konfliktusaival és harcaival, amely viszont megható pillanatoktól és igazi közelségtől sem mentes.

**UŁASKAWIENIE / MEGKEGYELMEZÉS**2018, 100

Rendezte: Jan Jakub Kolski  
Gyártó: Wytwórnia Doświadczalna  
Szereplők: Grażyna Błęcka-Kolska, Jan Jankowski, Michał Kaleta, Krzysztof Globisz

**Vendégünk lesz: Grażyna Błęcka-Kolska**

Az egyik legszebb film az anyai szeretetről. A történet a II. világháború utáni Lengyelországban játszódik. A kommunista terrorapparátus meggyilkolja Wacławot, a Honi Hadsereg katonáját. A gyászoló szülők 500 km-t utaznak fiuk holttestével, hogy méltó nyughelyet találjanak számára. Az eseményeket unokájuk, a 17-éves Jan szemszögéből mutatja be a rendező.

**KAMERDYNER / A FŐLAKÁJ**2018, 141

Rendezte: Filip Bajon  
Gyártó: Filmicon Dom Filmowy  
Szereplők: Janusz Gajos, Anna Radwan, Sebastian Fabijański, Adam Woronowicz  
1900-1945 között játszódó családi saga, melynek fő motívuma Mateusz, a kasub fiú és Marita, a porosz arisztokratalány szerelme. A történet az egykori lengyel-német határvidéken élő három nemzedék bonyolult sorsát mutatja be. A Pomeránia kasub etnikumú lakosságának egy része lengyelnek vallotta magát, miközben egy másik része a német államhoz kötődött, és 1939 őszén részt vett a lengyel szomszédok tömegirtásában.

**MÉG EGY NAP ÉLET / JESZCZE DZIEN ŻYCIA**

2018, 85 angol, portugal nyelv / magyar felirat

Rendezte: Raul de la Fuente, Damian Nenow  
Gyártó: Platige Image, Kanaki Films, Puppetworks  
lengyel-spanyol-német-belga-magyar életrajzi film, animációs film  
forgalmozó: Vertigo

Ez a film, amely az animációs technikát ötvözi dokumentarista jelenetekkel tavaly a legjobb európai animációs játékfilmnek járó díjban részesült. A történet Ryszard Kapuściński azonos című könyvén alapul, aki 1975-ben Angolába utazott haditudósítóként, hogy riportokat készítsen a véres polgárháborúval sújtott országról. Hamarosan nemcsak szemtanúja, hanem aktív résztvevője is lett az eseményeknek, amelyekről a film szubjektív képet ad.

**HIDEGHÁBORÚ / ZIMNA WOJNA**2018, 84

Rendezte: Paweł Pawlikowski  
Gyártó: Opus Film  
Szereplők: Joanna Kulig, Tomasz Kot, Borys Szyc, Agata Kulesza  
Forgalmozó: Mozinet

Paweł Pawlikowski alkotása egy évtizedeken és országokon átívelő, „se veled, se nélküled” szerelmi történet. A filmben két lengyel zenész kapcsolata bontakozik ki előttünk, akiket egy idő után elválaszt az élet. A férfi disszidál. A nő a kommunista rendszerben igyekszik érvényesülni. Európa különböző pontjain keresztezik egymás útját, hiába telnek az évek, a köztük lévő vonzalom úgy tűnik, hogy erősebb az őket körülvevő világnál.

**IN MEMORIAM KRZYSZTOF KOMEDA**

**Krzysztof Komeda** *(eredeti neve: Krzysztof Trzciński, 1931 – 1969),* a modern lengyel jazz úttörője volt. Eredeti szakmája szerint fül-orr-gégész volt. 1956-62 között sikeresen szerepelt rangos európai zenei fesztiválokon. Több mint hatvanöt film zeneszerzője volt, de Roman Polańskival dolgozott együtt a legtöbbet, szinte a haláláig komponált barátja filmjeihez. Szoros művészi kapcsolatban álltak egymással, barátságukat kölcsönös szakmai tisztelet jellemezte. Komeda Wajdával is dolgozott együtt, Az *Ártatlan varázslók*ban -Polańskihoz hasonlóan – ő is megjelenik. Jazz-zenészként Lengyelország kultikus figurája volt, filmzeneszerzőként Hollywood legjobbjai közé tartozott. Élete tragikus hirtelenséggel ért véget ötven éve, egy baleset következtében. **Az idén néhány filmmel rá emlékezünk**.

**Két ember szekrénnyel (Dwaj ludzie z szafą)**1958, 15 perc  
Rendezte: Roman Polański

Egy szürreális filmetűd: a tengerből előbukkan két férfi egy nagyméretű szekrénnyel, amelyet aztán magukkal cipelnek a város utcáin, mindenféle abszurd helyzetbe kerülve.

**KÉS A VÍZBEN / Nóż w wodzie  
1962, 101**

Rendezte: Roman Polański  
Szereplők: Leon Niemczyk, Jolanta Umecka, Zygmunt Malanowicz

**Vendégünk lesz: Zygmunt Malanowicz**

Felkavaró tanulmány a félelemről, a megaláztatásról, a szexualitásról és az agresszióról. Roman Polański szélesvásznú bemutatkozása kihívta maga ellen az akkori hatalom dühét. Azt jósolták, hogy a film nem lesz képes külföldön sikert aratni. Ennek ellenére az első Oscar-díjra jelölt lengyel film volt. A versenyben alulmaradt, de nem akármilyen film ellenében, a díjat Fellini *Nyolc és fél* című alkotása kapta.

**VISZLÁT, HOLNAPIG / DO WIDZENIA, DO JUTRA**1960, 80

Rendezte: Janusz Morgenstern  
Szereplők: Zbigniew Cybulski, Teresa Tuszyńska, Grażyna Muszyńska, Roman Polański

A forgatókönyv alapjául Zbigniew Cybulski, a legendás színész életrajzának részletei szolgáltak. A film egy lengyel egyetemista és egy francia diplomata gyönyörű lánya szerelmi történetét meséli el. A fiú alakja Cybulski művészi romantikusságát mintázza meg, akinek életmottója „az álmodozás, a cselekvés motorja”.

**ÁRTATLAN VARÁZSLÓK / NIEWINNI CZARODZIEJE**1960, 83

Rendezte: Andrzej Wajda  
Szereplők: Tadeusz Łomnicki, Zbigniew Cybulski, Roman Polański, Krzysztof Komeda

Fiú és lány. Előbbi gyorsan él: orvos is, és jazz-zenész is, kedveli a drága cigit és egy modern magnó boldog tulajdonosa. Utóbbi inkább okosan: céltudatos, művelt és intelligens. A fiú fennhangon hirdeti magáról, hogy neki bizony nincsenek érzelmei, a lány pedig különös játékba kezd, hogy leleplezze a fiú pózait. A cinikus játéknak váratlan vége lesz.

**WIKLINOWY KOSZ / FONOTT KOSÁR**1967, 8 perc  
Rendezte: Mirosław Kijowicz

Mese a hatalom birtoklásáról és a destrukcióról. Furcsa történet egy emberről, aki kosarában játékbabák részeit cipeli, amelyekből apró tehetetlen lényeket teremt, s életet lehelve beléjük próbálja őket járásra tanítani.

**KLATKI / KALITKÁK**1966, 7 perc  
Rendezte: Mirosław Kijowicz

A film témája az egyén rendszerhez való viszonya. A *Kalitkák* a legnagyobb elismeréseket az áldozat (fogoly) és a hóhér (börtönőr) közötti viszony ábrázolásáért kapta.